

mappelab.it
 facebook.com/
 mappelabtwtter.com/
 mappelab#dmkm278
 #mappelab

light me

edizione 2016 / edition 2016

| | | | |
|--|--------------------|---|----------------------|
| in collaborazione con / in collaboration with | e con / and | con il patrocinio / sponsorships | media partner |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Demanio Marittimo. Km-278
 È un progetto promosso dal Consiglio dei Ministri
 Project promoted by ADI MAM
 Inarch Marche
 Inu Marche
 Ordine degli Architetti della provincia di Ancona
 Ordine degli Ingegneri della provincia di Ancona

in collaborazione con / in collaboration with
 Comune di Senigallia
 Regione Marche Assessorato alla Cultura
 Fondazione MAXXI
 Symbola Fondazione per le Qualità Italiane
 Camera di Commercio di Ancona
 Confcommercio Ancona
 Università Politecnica delle Marche
 Università di Camerino

e con / and
 ArtHubAsia
 Consorzio Aaster
 Istituto Albergiero
 "A.Panzini" Senigallia
 JCub8
 Paesaggio dell'Eccellenza
 Quodlibet
 Sponge Arte Contemporanea

coordinamento e supervisione alla realizzazione / supervision
 Nataša Venturi

patrocini / sponsorships
 Presidenza del Consiglio dei Ministri
 ADI MAM
 Inarch Marche
 Inu Marche
 Ordine degli Architetti della provincia di Ancona
 Ordine degli Ingegneri della provincia di Ancona

ideazione e cura del progetto e del programma / concept, project and programme directors
 Cristiana Colli
 Pippo Ciorra

segreteria organizzativa / organizing secretariat
 Giulia Menziotti

mappa in AR
 Luca Di Lorenzo

Progetto MOAS
 Alfredo Jaar
The Gift, 2016
intervento pubblico / public intervention
 Courtesy Galleria Lia Rumma, Milano/Napoli and the artist, New York

coordinamento e supervisione alla realizzazione / supervision
 Nataša Venturi

traduzioni / traslation
 Elisabetta Paolozzi

media Partner
 Arttribune
 Gambero Rosso
 Linkiesta
 Med Group
 Nòva24 – Il Sole 24 Ore
 Rai Radio 3
 Social Media Team Marche
 SPES

partners tecnici / technical services
 Effetto Luce
 Elettrocupra
 Netop
 Pigi Group

supervisione e coordinamento tecnico per l'allestimento / supervisor and staging technical coordinator
 Emanuele Marcotullio
 con Mattia Rebichini

ufficio stampa / press office
 Maddalena Bonicelli
 maddalena.bonicelli@gmail.com
 Santa Nastro
 snastro@gmail.com

social media
 Michela Aquili

progetto vincitore del concorso per l'allestimento / winning project staging contest
 V=LightxH
 Andrea Cavatassi
 Andrea Cinciripini
 Alessia Guaiani

progetto vincitore del concorso demanio street food / winning project Demanio street food contest
 Panino tra la terra e il mare
 Chadia El Karouachia

progetto vincitore del concorso merchandising Demanio street food / winning project Demanio street food Sepparola
 Chiara de Angelis

supervisione e coordinamento tecnico per l'allestimento / supervisor and staging technical coordinator
 Emanuele Marcotullio
 con Mattia Rebichini

ufficio stampa / press office
 Maddalena Bonicelli
 maddalena.bonicelli@gmail.com
 Santa Nastro
 snastro@gmail.com

social media
 Michela Aquili

Demanio Marittimo. KM-278
 Arte Architettura
 Design Culture
 Storie Geografie



MAPPE®
 è un'iniziativa di / is an initiative of Gagliardini srl



Fronte Mare

di / by Cristiana Colli

Marzocca è un fronte mare, ed è anche Demanio Marittimo.Km-278. Un punto di osservazione/interpretazione, e il pensiero va alla magnifica immagine di Bruce Chatwin dell'archeologa Maria Reiche che studiava le linee di Nazca nel deserto, divenuta icona della Biennale di Architettura 2016 che Alejandro Aravena ha intitolato Reporting from the front. Così le sponde dell'Adriatico vicine nella geografia, sono un fronte mare che contiene e racconta le transizioni della modernità, dilata la geografia e la geopolitica, e risuona. Con parole come Durazzo e Vlore che sono riverberi, da quando 25 anni fa, era il 1991, hanno ridisegnato l'immaginario delle migrazioni contemporanee, con rimandi archetipici alla categoria dell'esodo, reso plurale, quotidiano, di prossimità. Esodo che obbliga sulla permanenza della necessità vitale: esodo che interroga sulle sue metamorfosi che diventano comunità, cura, conoscenza, progetto. Fronte mare che diventa patria non perché grande o piccola nazione ma per il pensiero che contiene, il linguaggio, le visioni, i significati. Per chi progetta lo spazio pubblico temporaneo o permanente, e gli oggetti di vita; per chi rende manifeste icone e simboli. Il fronte mare di Marzocca dispiega il suo racconto per il tramite di discipline che accettano di superarsi e di contaminazioni che generano alterità – non in forma di nuova alienazione ma come dispositivi e gesti di rinnovata emancipazione. Alla sesta edizione questo frammento di spiaggia inattuale si mantiene in cammino e in ascolto, fronte, hub culturale – online e offline – piattaforma di progetto per nuove e vecchie questioni. Intuite in lontananza, impaginate in forme morbide, rese mobili dalla luce che sola definisce più che geometrie aloni, scie, territori da comprendere, confini da oltrepassare.

Sea Front

Marzocca is a sea front, and it is Demanio Marittimo.Km-278 as well. It is a point of observation and interpretation. Our mind goes to Bruce Chatwin's magnific image of the archaeologist Maria Reiche, who studied the Nazca lines in the desert and which became an icon of Aravena's Architecture Biennale, Reporting from the front in 2016. This way, the many, geographically neighbouring, Adriatic shores create a sea front that contains and narrates the transitions of modernity, expands geographies and geopolitics, and resonates. Words like Durraz and Vlore are reverberations: 25 years ago they reshaped the imaginary of contemporary migrations, with archetypal references to the category of the exodus, the daily and forthcoming one that interrogates on the real and symbolic permanence of the vital need, the one that, through extraordinary forms, becomes community, knowledge and project. The exodus is a permanent obligation of the vital need, it interrogates its metamorphoses that are converted into community, care, knowledge and project. The sea front becomes the homeland, not because it is a big or small nation, but because of the thought, the language, the visions and the meanings it contains. For those who design temporary or permanent public spaces, along with life objects; for those who make icons and symbols manifest. Marzocca sea front unfolds its tale with the use of disciplines that accept to go beyond themselves and of contaminations that generate alterity - not in the form of new alienation, but as devices and gestures for renovated emancipation. To its sixth edition this fragment of in-actual beach, keeps on moving and listening - a front, a cultural hub - online and offline. It is a platform for new and old issues that are perceived in the distance, paged in soft shapes, made mobile by the light that defines halos rather than geometries, trails or territories to be understood and boundaries to be trespassed.

Beach-Topia ovvero l'utopia della Spiaggia

di / by Pippo Ciorra

Per la sesta volta una strana comunità si riunisce sulla nostra spiaggia. Sono artisti architetti pensatori osservatori creativi e analisti vari. Insieme a migliaia di giovani che cercano domande e risposte rilevanti per il loro futuro, ciò che ancora una volta tiene insieme questa comunità è la sequenza di piccole utopie che la contraddistinguono: l'idea che ci siano nuove forme di cittadinanza "dopo la città"; la convinzione che le geografie – come quella adriatica – cambino velocemente, spinte dagli umani e dalla natura, e che con loro cambino anche i nostri saperi e il modo in cui i saperi si relazionano al mondo; la convinzione che le arti e gli ingegni creativi possano dare un contributo essenziale alle scienze umane nel fronteggiare questi cambiamenti. Purtroppo da quando un anno fa il curatore della Biennale Architettura ci ha chiesto di mandare i nostri rapporti "dal fronte" l'idea del fronte si è fatta sempre più drammatica e invadente, coinvolgendo sempre più da vicino le nostre esistenze. Allora gli architetti, gli artisti e tutti gli altri convergono a Demanio per collaborare a riportare l'idea del fronte là dove deve stare, lontano dalla guerra e dallo scontro di civiltà e dalla parte della ricerca, dei confini aperti, del progresso civile, dell'innovazione estetica/sociale, delle piattaforme per la convivenza e la condivisione. Un tempo frontiera arcigna e bifronte della guerra fredda, oggi luogo dove si specchiano vitalità creative interessanti e sempre più aperte allo scambio, l'Adriatico diventa ancora una volta il luogo ideale per parlare e con tutto il mondo, per confrontarsi su come cambiano l'idea di architettura e quella di arte, il concetto di nazione e quello di migrazione e per riflettere sui molti modi in cui gli sguardi più avveduti registrano e riflettono questi cambiamenti.

Beach-topia i.e. the beach utopia

A strange community will meet again for the sixth time on our beach. It is composed of architects, thinkers, creative, observers and analysts. Together with thousands of young people they are searching for questions and answers that are significant for their future. Once again, this community is kept together by the sequence of little utopias that also distinguishes it: the idea that new forms of citizenship exist "beyond the city"; the conviction that geographies – just like the Adriatic one – change rapidly, driven by humans and nature, and that, together with them, our knowledge and its relation with the world are also changing; the conviction that arts and creative talents can give a paramount contribution to human sciences in facing change. Unfortunately, when the curator of Biennale Architettura (nome?) asked us to report "from the front" last year, the concept of the front has become more and more dramatic and intrusive, involving our lives closely. So, architects, artists and all the others meet at Demanio to collaborate and bring (o return?) the idea of the front where it belongs, away from wars and from the clash of civilizations, towards research, open boundaries, civil progress, aesthetic/social innovation, platforms for coexistence and sharing. A grim, two-sided frontier of the Cold War in the past, a place where interesting creative vitalities look at each other today, opening to exchange, the Adriatic Sea becomes once again the ideal place to talk to and with the rest of the world, discussing how the idea of architecture and art is changing, talking about the concepts of nation and migration and meditating on the manifold ways in which the sharpest glances (intendevi sguardi) record and reflect the change.

up!

VI edizione

Marzocca di Senigallia Lungomare Italia 11 22 Luglio 2016

6 pm 6 am

Palco Diciotto / Stage Eighteen

18.00

premiations / awards

Largo Ai Giovani

Andrea Cavatassi

Andrea Cinciripini

Alessia Guaiani

vincitori del concorso per l'allestimento 2016 / winner of DM.KM-278 Set Up Contest 2016

Chadia El Karouachia

vincitore del concorso Demanio street food 2016 / winner of the DM.KM-278 street food contest 2016

19.00

Chiara De Angelis

vincitori del concorso merchandising 2016 / winners of the DM.KM-278 merchandising contest 2015

inaugurazione / opening a conversation between **Daniel Libeskind** architetto/architect **Manuel Orzi** editore/publisher

Demanio Marittimo. KM-278 6^a/th ed

sauti / remarks by

Vittorio Gagliardini direttore/curator/publisher of Mappe **Maurizio Mangiaraldi** sindaco di Senigallia/major of Senigallia **Luca Cericicoli** presidente Regione Marche/ Presidente of the Marche Region

presentazione /launch

Mappe n8

curatore/curator Padiglione Regno Unito **Tom Phillips** curatore/curator Padiglione Belgio

con / with **Mario Gagliardini** Cristiano Toraldo di Francia live performance

Adina Mocanu & Alexandra Sand artists and performer

20.00

Maestro del Territorio / Master of the territory

presentazione /launch **Mappe n8** con / with **Mario Gagliardini** Cristiano Toraldo di Francia live performance

Luca Raffaelli giornalista e saggista/journalist and writer **Albano Paolinelli** artista/artist

CONDUCE/MODERATOR **Leandro Palestini** giornalista/journalist

21.00 **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Gianluigi Mondani** Università Politcnica delle Marche

Transiti Migrazioni Vocazioni

Antonio Calabrò giornalista e saggista/ journalist and essayist **Carlo Testini** **Arcadio Candelaresi** presidente/president Bicom **Catarina de Almeida Brito** editor The Migrant **Herida Duro** ministro della Cultura/ settore arte, Repubblica d'Albania **Sofjan Jaupaj** Ministero della Cultura, Repubblica d'Albania

CONDUCE/MODERATOR **Christian Caliandro** scrittore/writer

Con la partecipazione speciale/ Special Guest **Alfredo Jaar** artista/artist

Palco Sei / Stage Six

20.30

1.00

acculta il volto che pietrifica Photography as Performance

con/with **Paola Pasquaetta, Justine Luce, Eleonora Quadri,Valentina Sommariva, Sylvia Morin, Rachele Maistreiro** artiste/artists

CONDUCE/MODERATOR **Cristiana Colli**

2.00

presentazione/presentation **Andrea Brucciat** e **Cristiana Colli**

YAP+DMkm278: Great Expectations

21.00

Parasite2.0

START

Corte

CONDUCE/MODERATOR **Margherita Guccione** direttore MAXXI Architettura direttore /director. Arttribune

CONDUCE/MODERATORS **Cristiana Colli** e **Pippo Ciorra**

22.00

CONDUCE/MODERATOR **Ricardo Diotallevi** Cow Joby Galatzi - Ifi

CONDUCE/MODERATOR **Roberto Giacomucci** Cora e Zoe - Emporium

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Quintabà** Carbon Wood Bike - Menzione Compasso d'Oro 2016 - Targa Giovani

CONDUCE/MODERATOR **Riccardo Diotallevi** ADI

CONDUCE/MODERATOR **Albano Paolinelli** artista/artist

CONDUCE/MODERATOR **Leandro Palestini** giornalista/journalist

23.00 **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Gianluigi Mondani** Università Politcnica delle Marche

24.00 **SPEED TALKS ARCHITETTURA**

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

25.00 **SPEED TALKS DESIGN**

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

CONDUCE/MODERATOR **Daniele Cudini** Terminal Art Project

CONDUCE/MODERATOR **Enrico Ricci** Crematorio di Rimini

CONDUCE/MODERATOR **Manuele Marzali** e **Francesca Mancia** edificio multifunzionale Le Vele

CONDUCE/MODERATOR **Massimo Mattioli** Arttribune

J

22.00

Alfredo Jaar artista/artist

È un'artista di Santiago del Cile, vive e lavora a New York. Nota soprattutto per le sue installazioni su temi socio-politici e di guerra, spesso con l'integrazione della fotografia. Ha lavorato in oltre 150 città in tutto il mondo, in particolare alla Biennale di Venezia, San Paolo del Brasile, Sydney, Istanbul, Kwangju, nonché Documenta a Kassel, con il Museo d'Arte Moderna e Contemporanea di New Museum of Contemporary Art, New York, Whitepaces London, Museum of Contemporary Chicago, Musée des Beaux Arts, Lausanne, Hangar Bicocca e Spazio Oberdan Milan, Stedelijk Museum Amsterdam. Ha creato più di sessanta interventi pubblici in tutto il mondo e le sue opere sono state oggetto di oltre cinquanta pubblicazioni internazionali.

Is an artist, he was born in Santiago of Cile, lives and works in New York. He is mostly known as an installation artist, often incorporating photography and covering socio-political issues and war.

His work has been shown in 150 cities around the world, notably in the Venice Biennale, Sao Paulo, Sydney, Istanbul, Kwangju as well as Documenta in Kassel. Important solo exhibitions include: New Museum of Contemporary Art, New York, Whitepace London, Museum of Contemporary Chicago, Musée des Beaux Arts, Lausanne, Hangar Bicocca and Spazio Oberdan Milan, Stedelijk Museum Amsterdam. He has created more than sixty public interventions around the world and more than fifty films. His work has been published in more than 100 international magazines. He has worked with the Ministry of Culture in New York, the Centre Pompidou e il MAXXI. Dutch artist Petra Noordkamp (1967) lives and works in Amsterdam. She photographs and makes short films in which she explores the influence of experiences, memories, movies and dreams on the perception of architecture and the urban environment. Her work has recently been distributed through the 4th International Architecture Exhibition in Venezia and also with the 2014 Biennale de Bordeaux. 2014, directed by Youssef Taha.

Manuel Orzi ha ottenuto un dottorato di Storia dell'architettura e della città presso l'IAUV di Venezia ed è docente presso le Accademie di Architettura e Ferrara. Collabora con le riviste "Log", "Domus", "Pagin99" e "Il Foglio". Lavora presso la casa editrice Quodlibet e ha collaborato con la 14 Mostra Internazionale di Architettura e Agorà Biennale de Bordeaux 2014 diretta da Youssef Taha. È un'artista di New York, vive e lavora ad Amsterdam. È un'artista di storia dell'architettura e della città presso l'IAUV di Venezia ed è docente presso le Accademie di Architettura e Ferrara. Collabora con le riviste "Log", "Domus", "Pagin99" and "Il Foglio". Works for the publishing house Quodlibet. Has collabored with the 14th International Architecture Exhibition in Venice and also with the 2014 Biennale de Bordeaux. 2014, directed by Youssef Taha.

Massimo Mattioli Giornalista e curatore. Nel 2005 ha pubblicato per Silva Editrice una collana di saggi su Dorazio scritte tra il 1945-2004: "Nel 2005 ha co-fondato il periodico Grandmoire, fa parte dello staff di direzione editoriale di Arttribune, come caporedattore delle testate Journalist and curator. In 2005 he published the book "Grandmoire Dorazio scritto sulle pagine di Spettacolo, Cultura, Politica e Satyricon. Autore della collana "Grafica radiofonica" Epigon" e "Ennio Flacco e il cinema" (Rao/Rai). In firma servizi per "Italia Sera", di Mimmo Dattilo ("Rai"), "Storie dell'altra Italia" ("Rai2). Ha collaborato alle pagine culturali del Messaggero e dell'agenzia Agi.

Leandro Palestini ha scritto sulle pagine di Spettacolo, Cultura, Politica e Satyricon. Autore della collana "Grafica radiofonica" Epigon" e "Ennio Flacco e il cinema" (Rao/Rai). In firma servizi per "Italia Sera", di Mimmo Dattilo ("Rai2). Ha collaborato alle pagine culturali del Messaggero e dell'agenzia Agi.

Leandro Palestini, a signature of Repubblica, has written articles for the Italian formal Cultural, Political and Satyricon sections. Author of radio series "Epigon" and "Ennio Flacco e il cinema" (Radio/Rai). On TV he is a reporter for "Italia Sera", for Mimmo Dattilo ("Rai2), "Stories of the other Italy" ("Rai2). He has collaborated in the cultural pages of the Messaggero and Agl Agency.

Albano Paolinelli ha scritto sulle pagine di Spettacolo, Cultura, Politica e Satyricon. Autore della collana "Grafica radiofonica" Epigon" e "Ennio Flacco e il cinema" (Radio/Rai). On TV he is a reporter for "Italia Sera", for Mimmo Dattilo ("Rai2), "Stories of the other Italy" ("Rai2). He has collaborated in the cultural pages of the Messaggero and Agl Agency.

<http://layer.mappelab.it>

MAPPA INTERATTIVA DI DEMANIO MARITTIMO.KM-278

<http://www.mappelab.it/demanio-marittimo-km-278/>

DEMANIO COMMUNITY

<http://www.mappelab.it>

MAPPELAB

<http://www.aaster.it>

CONSORZIO AASTER

<http://www.jcube.org>

JCUBE

<http://www.radio3.rai.it>

WIKIRADIO RAI RADIO 3

Mappa interattiva di Demanio Marittimo.KM-278 edizione 2016

Interactive map by Demanio Marittimo.km-278 edition 2016

Quello di **Demanio Marittimo.Km-278** è un prototipo di mappa interattiva, crossmediale, in realtà aumentata. Quando la si inquadra con l'**applicazione Layar**, la mappa si anima e consente l'accesso a contenuti speciali e aggiuntivi.

La community che si è costituita nella macro area ha origine da questo evento e dalla rivista Mappe, ed è costituita da persone, imprese, istituzioni e associazioni che in 4 anni hanno dato vita al progetto, cui si sono aggiunte nel 2014 le reti di Consorzio Aaster e JCube e nel 2015 due nuovi layers dedicati all'Architettura contemporanea nelle Marche - restituita attraverso fonti diverse e riconoscibili di lettura e interpretazione - e ai Progetti di sviluppo a traino culturale che insistono sulla macroregione adriatico ionica, nell'ambito del Distretto Culturale Evoluto e dei programmi di Iniziativa regionale guidati da SVIM.

Nel 2016 la mappa sviluppa un'autonoma progettualità dedicata e site specific in collaborazione con **Rai Radio 3** e il programma **Wikiradio**, e rispetto alla fruizione si mantiene scaricabile dall'App Layar e consultabile sul sito <http://layer.mappelab.it>. Nella mappa ogni esperienza è correlata a una persona, una geografia, un topic, una specifica community. L'insieme di queste connessioni geografiche, professionali e relazionali fanno dell'Adriatico un hub connesso al resto del mondo.

Demanio Marittimo.Km-278 is the prototype of a cross-media interactive map, in augmented reality. When using the **app Layar**, the map is animated and special extra contents are accessible. The macroregion community stemmed from this event and from the magazine Mappe; it is made of people, enterprises, institutions and associations that in 4 years developed the project. In 2014 Consorzio Aaster and JCube networks joined.

In 2015 two new layers were added, dedicated to the Marche contemporary architecture - returned through different and recognizable sources of reading and interpretation - and to the Cultural development Projects insist on the Adriatic Ionian macro-region, within the Distretto Culturale Evoluto and the Regional Initiative Programs led by SVIM.

In 2016 the map provides an autonomous dedicated and site specific planning in collaboration with **Rai Radio 3** and the **Wikiradio** broadcast. About its fruition, it remains downloadable from the Layar App and available on <http://layer.mappelab.it> site. In the map each experience is correlated to a person, an area, a topic, a specific community. All these geographic, professional connections and relationships transformed the Adriatic into a hub connected to the world.

È un progetto promosso
Project promoted by
Demanio Marittimo.Km-278

Con la collaborazione strategica di
In collaboration with
Nova 24

Partnership
Regione Marche
Svim spa
Consorzio Aaster Milano
JCube Jesi
Spes Fabriano
Rai Radio 3

Ideazione, cura e sviluppo
Ideation and development
Cristiana Colli
Luca De Biase

Responsabile del progetto
Head of the project
Luca Di Lorenzo
con / with
Antonello Lipori
Michela Aquili

graphic design
ma:design
Massimiliano Patrignani
Monica Zaffini

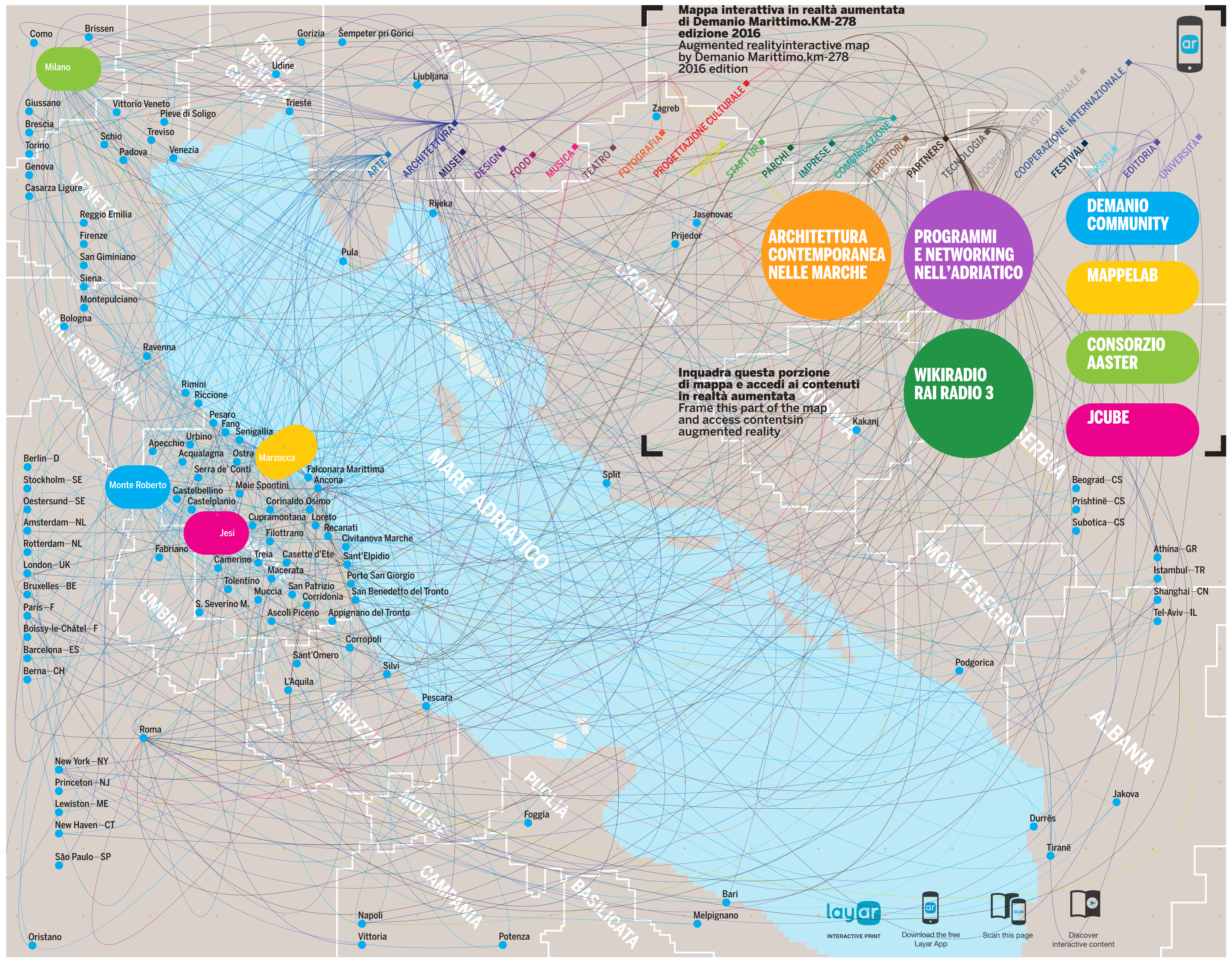
Le 12 puntate di Wikiradio per l'edizione 2016
The 12 episodes of Wikiradio for the edition 2016

Mario Giacomelli
raccontato da/told by
Alessandra Mauro - 24/12/2012
L'assedio di Sarajevo
raccontato da/told by
Azra Nuhefendic - 6/4/2012
La Biennale di Venezia
raccontata da/told by
Costantino D'Orazio - 19/4/2012
Il bombardamento di Bari
raccontato da/told by
Gaetano Prisciantelli - 2/12/2013
Radio Bari raccontata da/told by
Alessandro Leogrande - 11/9/2013
Lo sbarco della Viora
raccontato da /told by
Alessandro Leogrande - 8/8/2013
Il massacro di Srebrenica
raccontato da/told by Roberto
Morozzo della Rocca - 11/7/2013
Il Ponte di Mostar
raccontato da/told by Roberto
Morozzo della Rocca - 9/11/2015
Il Kosovo
raccontato da/told by Alessandro
Leogrande - 17/02/2016
Andrea Pazienza
raccontato da/told by
Luca Raffaelli - 23/05/2016
Il Giorno del No in Grecia
raccontato da/told by
Simona Colarizi - 28/10/2015
Alexandros Panagulis
raccontato da/told by
Viki Markaki - 1 /5/2015

Grazie a / Thanks to
Loredana Rotundo
e Monica Nonno
Rai Radio 3.



Mapa interattiva in realtà aumentata di Demanio Marittimo.KM-278 edizione 2016
Augmented reality interactive map by Demanio Marittimo.km-278 2016 edition



ARCHITETTURA CONTEMPORANEA NELLE MARCHE

PROGRAMMI E NETWORKING NELL'ADRIATICO

WIKIRADIO RAI RADIO 3

Inquadra questa porzione di mappa e accedi ai contenuti in realtà aumentata
Frame this part of the map and access contents in augmented reality

DEMANIO COMMUNITY

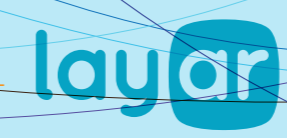
MAPPELAB

CONSORZIO AASTER

JCUBE

Beograd—CS
Prishtinë—CS
Subotica—CS

Athina—GR
Istanbul—TR
Shanghai—CN
Tel-Aviv—IL



INTERACTIVE PRINT



Download the free Layar App



Scan this page



Discover interactive content